

1 PROTECTION

N95-Particulate Filter (95% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply

AM-Ammonia	HC-Hydrogen Chloride	MA-Methylamine
CD-Chlorine Dioxide	HF-Hydrogen Fluoride	MV-Mercury Vapor
CF-Continuous Flow	HS-Hydrogen Sulfide	OV-Organic Vapor
CL-Chlorine	SA-Supplied-air	
FM-Formaldehyde	SD-Sulfur Dioxide	

NOTE: If using pad style prefilters (e.g. 7506N95, 7506N99, 7506R95) with the new N7500L series cartridges, you must use the N750036 adapter.

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- D- Air-line respirators can be used only when the respirators are supplied with respirable air meeting the requirements of CGA G-7.1 Grade D or higher quality.
- E- Use only the pressure ranges and hose lengths specified in the User's Instructions.
- G - If airflow is cut off, switch to filter and/or cartridge or canister and immediately exit to clean air.
- H- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESLI to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
- J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- K-The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas-proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.
- L- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges, canister and/or filters.
- M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
- N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O- Refer to the User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
- S- Special or critical User's Instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

1 PROTECTION

N95 – Filtre à particules (rendement de filtration de 95 %) efficace contre les particules aérosol non grasses; possibles restrictions de durée d'utilisation

AM-Ammoniac	HC-Chlorure d'hydrogène	MA-Méthylamine
CD-Dioxyde de chlore	HF-Fluorure d'hydrogène	MV-Vapeur de mercure
CF-Débit constant	HS-Sulfure d'hydrogène	OV-Vapeur organique
CL-Chlore	SA-Adduction d'air	
FM-Formaldéhyde	SD-Dioxyde de soufre	

REMARQUE : Si des préfiltres de type tampon sont utilisés (7506N95, 7506N99 ou 7506R95, par ex.) avec les nouvelles cartouches Série N7500L, un adaptateur N750036 est nécessaire.

2 MISES EN GARDE ET LIMITES

- A- Ne pas utiliser dans des atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
- B- Ne pas utiliser dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.
- C- Ne pas dépasser les concentrations utiles maximales établies par les normes réglementaires.
- D- Utiliser des respirateurs à adduction d'air uniquement s'ils sont alimentés en air respirable conforme aux exigences de CGA G-7.1 Grade D ou de qualité supérieure.
- E- Utiliser impérativement les pressions d'alimentation et les longueurs de boyau spécifiées dans les instructions d'utilisation.
- G- Si l'arrivée d'air est coupée, basculer sur le filtre et/ou la cartouche ou boîte filtrante et sortir immédiatement à l'air frais.
- H- Respecter les calendriers établis pour le changement des cartouches et boîtes filtrantes ou observer l'indicateur de fin de service (ESLI) pour s'assurer que les cartouches et boîtes filtrantes sont changées avant qu'il ne se produise une défaillance.
- J- Une utilisation et un entretien incorrects de ce produit peuvent entraîner des lésions ou la mort.
- K- Les règles de l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) imposent le port de lunettes de protection étanches aux gaz avec ce respirateur s'il est utilisé contre le formaldéhyde.
- L- Respecter les instructions du fabricant pour le changement des cartouches, des boîtes filtrantes et/ou des filtres.
- M- Tous les respirateurs homologués doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux normes MSHA, OSHA et autres réglementations en vigueur.
- N- Ne jamais remplacer, modifier, ajouter ni omettre de pièces. Utiliser exclusivement des pièces de rechange exactes dans la configuration spécifiée par le fabricant.
- O- Voir les instructions sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs dans les instructions d'utilisation et/ou les manuels d'entretien.
- P- NIOSH n'évalue pas les respirateurs pour une utilisation comme masques chirurgicaux.
- S- Des instructions d'utilisation spéciales ou critiques et/ou des limites d'utilisation spécifiques s'appliquent. Se reporter aux instructions d'utilisation avant l'ajustement.

1 PROTEÇÃO

N95 – Filtro para particulados (com nível de 95% de eficiência) eficaz contra todos os aerossóis de particulados sem óleo; pode haver restrições do período de utilização.

AM-Amoníaco	HC-Cloreto de hidrogênio	MA-Metilamina
CD-Dióxido de cloro	HF-Fluoreto de hidrogênio	MV-Vapor de mercúrio
CF-Fluxo contínuo	HS-Sulfato de hidrogênio	OV-Vapor orgânico
CL-Cloro	SA-Com suprimento de ar	
FM-Formaldeído	SD-Dióxido de enxofre	

NOTA: Caso esteja usando pré-filtros tipo almofada (p.ex., 7506N95, 7506N99, 7506R95) com os novos cartuchos da série N7500L, deve-se usar o adaptador N750036.

2 CUIDADOS E LIMITAÇÕES

- A- Não deve ser usado em atmosferas contendo menos de 19,5% de oxigênio.
- B- Não deve ser usado em atmosferas imediatamente perigosas à vida ou à saúde.
- C- Não exceder as concentrações máximas de uso estabelecidas pelas normas regulatórias.
- D- Os respiradores de linha de ar só podem ser usados quando fornecidos com ar respirável que atenda aos requisitos da CGA G-7.1 Grau D ou de qualidade superior.
- E- Usar somente as faixas de pressão e comprimentos de mangueira especificados nas Instruções do Usuário.
- G- Se o fluxo de ar for interrompido, mude para o filtro e/ou cartucho ou canister e saia imediatamente para uma área com ar limpo.
- H- Seguir os cronogramas estabelecidos para troca de cartuchos e canisters ou observar o indicador ESLI para garantir que sejam substituídos antes que ocorra a penetração.
- J- O uso ou manutenção inadequados deste produto podem resultar em lesões ou morte.
- K- Os regulamentos da OSHA (Occupational Safety and Health Administration) exigem o uso de óculos de proteção à prova de gases com este respirador quando utilizado contra formaldeído.
- L- Seguir as Instruções do Fabricante para a substituição de cartuchos, canisters e/ou filtros.
- M- Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com as normas da MSHA, OSHA e demais regulamentos aplicáveis.
- N- Nunca substituir, modificar, acrescentar ou omitir peças. Usar somente peças de reposição exatas na configuração especificada pelo fabricante.
- O- Consulte as Instruções do Usuário e/ou os manuais de manutenção para informações sobre o uso e a manutenção desses respiradores.
- P- O NIOSH não avalia respiradores para uso como máscaras cirúrgicas.
- S- Existem instruções especiais ou críticas para o usuário e/ou limitações específicas de uso. Consulte as Instruções antes de colocar o respirador.

1 PROTECCIÓN

N95 – Filtro de partículas (nivel de eficiencia del filtro de 95%) eficaz contra los aerosoles con partículas libres de aceite; podrían aplicar restricciones por tiempo de uso

AM-Amoníaco	HC-Cloruro de hidrógeno	MA-Metilamina
CD-Dióxido de cloro	HF-Fluoruro de hidrógeno	MV-Vapor de mercurio
CF-Flujo continuo	HS-Sulfuro de hidrógeno	OV-Vapor orgánico
CL-Cloro	SA-Aire suministrado	
FM-Formaldehído	SD-Dióxido de azufre	

AVISO: Si utiliza prefiltros tipo almohadilla (por ejemplo, 7506N95, 7506N99, 7506R95) con los cartuchos de la nueva serie N7500L, deberá usar el adaptador modelo N750036.

2 PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- A- No se debe usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.
- B- No se debe usar en atmósferas que sean directamente peligrosas para la vida o la salud.
- C- No exceda las concentraciones de uso máximo establecidas por los estándares reguladores.
- D- Los respiradores de línea de aire pueden utilizarse únicamente cuando se suministren con aire respirable que cumpla los requisitos de Grado D o de mejor calidad según la norma CGA G-7.1.
- E- Utilice únicamente los rangos de presión y longitudes de manguera especificados en las Instrucciones para el Usuario.
- G- Si se corta el flujo de aire, cambie al filtro y/o cartucho o lata y salga inmediatamente a un lugar con aire limpio.
- H- Siga los programas establecidos para el cambio de cartuchos y latas o observe el indicador de fin de vida útil (ESLI) para asegurar que los cartuchos y latas se reemplacen antes de que ocurra una ruptura.
- J- Si este producto no se utiliza ni se mantiene correctamente, se pueden producir lesiones o la muerte.
- K- Las regulaciones de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) exigen el uso de gafas a prueba de gases con este respirador cuando se usa contra el formaldehído.
- L- Siga las instrucciones para el Usuario proporcionadas por el fabricante para cambiar los cartuchos, latas y/o filtros.
- M- Todos los respiradores aprobados deben ser seleccionados, ajustados, utilizados y mantenidos de acuerdo con las regulaciones de MSHA, OSHA y otras regulaciones aplicables.
- N- Nunca sustituya, modifique, añada u omite piezas. Utilice únicamente piezas de repuesto exactas en la configuración especificada por el fabricante.
- O- Consulte las Instrucciones y/o los manuales de mantenimiento para obtener información sobre el uso y mantenimiento de estos respiradores.
- P- NIOSH no evalúa los respiradores para uso como mascarillas quirúrgicas.
- S- Se aplican instrucciones especiales o críticas del usuario y/o limitaciones de uso específico. Consulte el Manual de Instrucciones antes de ponérselo.